



RAPPORT DE GESTION 2008

B. Braun Holding SA et filiales, Sempach, Suisse

B. Braun Suisse en chiffres (en millions de CHF)

	2008	2007
	01.01. – 31.12.08	01.01. – 31.12.07
Chiffre d'affaires net	285,2	267,1
Cash-flow brut	46,2	47,1
Total du bilan	292,6	315,6
Fonds propres	219,4	263,1
Actif immobilisé	182,7	156,5
Investissements d'équipement	41,6	21,8
Amortissements sur les biens d'équipement	14,4	12,4
Salaires et traitements	65,8	60,5
Effectif du personnel à la date de clôture	838	792

Organes de la société

Etat en janvier 2009

Conseil d'administration

Heinz Müller, Zurich
Président

Ludwig Georg Braun, Melsungen (Allemagne)
Vice-président

Bernard Kobler, Meggen
Membre

Carl M. Meyer, Evilard
Membre

Harald Niemann, Kassel (Allemagne)
Membre

Carla Schwöbel-Braun, Lucerne
Membre

Executive Board

Roland Marti
Chief Executive Officer CEO

Hans Kunz
Chief Financial Officer CFO
Deputy to the CEO

Dr. Christian Audergon
Head of Quality, Security and Environment

Eric Bertrand
Plant Manager Crissier

Dionne G. Bussell
Head of Centre of Excellence Infection Control

Anton Deisser
Plant Manager Escholzmatt

Beat Fischer
Chief Communication Officer CCO

Alain Glanzmann
Division Manager Aesculap

Markus Hertig
Head of Human Resources and Legal Affairs

Hans-Ruedi Meyer
Chief Information Officer CIO

Regula C. Müller
Division Manager Out Patient Market

Madeleine Stöckli
Division Manager Hospital Care

Organe de révision

PricewaterhouseCoopers SA

Académie Aesculap

Peter Lüthi
Directeur de l'Académie Aesculap

Champs thérapeutiques et service

Anesthésie / Intensive Care

- Remplissage vasculaire
- Nutrition clinique
- Ponction veineuse centrale
- Anesthésie loco-régionale
- Héparine
- Anesthésiants: Propofol-®Lipuro / Etomidat

Automated Infusion Systems / Dialysis

- Systèmes de perfusion: Infusomat® / Perfusor® Space
- Appareils d'hémodialyse
- Accessoires

Closure & Surgical Technologies

- Instruments chirurgicaux
- Endoscopie
- Système de conteneurs stériles
- Matériel de suture
- Chambres implantables
- Hernia Repair, Incontinena Traitment

Disinfection & Hygiene

- Désinfection de la peau et des muqueuses
- Nettoyage et soins de la peau
- Désinfection des mains
- Antisepsie des plaies
- Désinfection des surfaces
- Désinfection et nettoyage manuels des instruments
- Préparation mécanique des instruments

Infusion Therapy

- Solutions standard et électrolytiques
- Instruments de perfusion et de transfusion
- Accessoires de perfusion/ transfusion
- Ponction veineuse périphérique
- Injectables
- Seringues/aiguilles
- Solutions de rinçage
- Metronidarol

Neurosurgery

- Système de fixation crânienne
- Valve d'hydrocéphalie
- Système de clips pour anévrisme
- Neuroendoscopie

OPM (Out Patient Market)

- Désinfection et hygiène
- Traitement des plaies
- Traitement du diabète
- Traitement de l'incontinence
- Urologie
- Traitement des stomies
- Traitement par perfusion
- Nutrition clinique
- Matériel de suture
- Soins de base, produits pour cabinets médicaux
- Gants opératoires et gants d'examen

Orthopaedics / Traumatology

- Arthroscopie
- Implants biologiques
- Systèmes de moteurs chirurgicaux
- Systèmes de navigation assistés par ordinateur
- Implants pour ostéosynthèse
- Implants rachidiens

Vascular Systems

- Angiographie/sets individuels pour la cardiologie et la radiologie, adaptés aux besoins spécifiques des clients
- Electrophysiologie
- Prothèses vasculaires
- Hémodynamique
- Angioplastie, cathéters d'intervention et stents pour la cardiologie et la radiologie

Service et conseil

- Académie Aesculap
 - Formation et perfectionnement gérés scientifiquement
- Conseil en interfaces informatiques
- Conseils en matière d'hygiène
- SteriLog
 - Services ZSVA
 - Préparation de produits médicaux à usage multiple
 - Gestion des instruments
- Service technique
- Formations des utilisateurs
- Conseils en logistique

Adresses de la société

B. Braun Holding SA
Seesatz, 6204 Sempach

Départements distribution et services	Téléphone	Télécopie	E-Mail
B. Braun Medical SA Seesatz, 6204 Sempach	058 258 50 00	058 258 60 00	info.bbmch@bbraun.com
Customer Service Hôpital	0848 83 00 44	0800 83 00 43	sales-hospital.bbmch@bbraun.com
Customer Service OPM	0848 83 00 33	0800 83 00 32	sales-opm.bbmch@bbraun.com
Académie Aesculap	058 258 50 20	058 258 60 20	info@aesculap-akademie.ch

Implantations

Production Pharma 9, route de Sorge, 1023 Crissier	058 258 50 60	058 258 60 60	
Production Medical Hauptstrasse 39, 6182 Escholzmatt	041 487 97 87	041 486 17 21	
Production Infection Control Seesatz, 6204 Sempach	058 258 50 00	058 258 60 00	
SteriLog Sterilgutversorgung Luzern AG Haus 16 des Kantonsspitals 6000 Luzern 16	041 249 98 00	041 249 98 01	info@sterilog.ch
Entrepôt central pour le marché Suisse Rechenstrasse 37, 9014 St. Gallen	071 272 83 83	071 272 83 75	

Internet:	www.bbraun.ch www.bbraun.com www.aesculap.de	www.sterilog.ch www.aesculap-akademie.ch
-----------	--	--